

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 0 5 5 3 0 7 6 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 553 076 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 09 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address Jiyoung Kang Jiyoung Kang #1003, 101-dong, Koaru Apt. 8565, Iljudong-ro, Seogwipo-si, Jeju-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 63589			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD
Health food					4		USD25. 20
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-3515-6242 FAX 010-3515-6242				
日本円換算合計 (円) Total Value			2520 Yen				
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.			☐ 20万円超 申告対象郵便物				
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				
社員確認用 ☐			・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) 確認				

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 5 5 3 0 7 6 1 P *

item number

EN 130 553 076 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jiyoung Kang Jiyoung Kang #1003 101-dong, Koaru Apt. 8565, Iljudong-ro, Seogwipo-si, Jeju-do Postal Code 63589					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD25.20	TEL 010-3515-6242 FAX 010-3515-6242 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2520 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130553076JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jiyoung Kang Jiyoung Kang #1003, 101-dong, Koaru Apt. 8565, Iljudong-ro, Seogwipo-si, Jeju-do 63589, KOREA TEL 010-3515-6242 FAX 010-3515-6242	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.30	USD 25.20
総合計 (Total)			4		USD 25.20

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) **EN 130 553 076 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

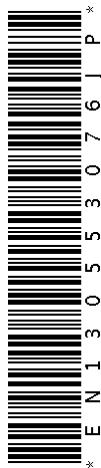


JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jiyoung Kang Jiyoung Kang #1003, 101-dong, Koaru Apt. 8565, Iljudong-ro, Seogwipo-si, Jeju-do Postal Code 63589			日本円換算合計 (円) Total Value 2520 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value USD25.20	TEL 010-3515-6242 FAX 010-3515-6242 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2520 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 130 553 076 JP

✕ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先		YOUNG KANG YOUNG KANG #1003 101-dong, Koaru Apt. 8565, Ildong-ro, Seongwi-po-si, Jeju-do	
135-0064		JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-3515-6242 FAX 010-3515-6242	
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food		4		正味重量 価格 USD5.20	
				個数	
				梱包要領額 (円)	
				☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
				日本円換算 額合計 (円) 2520	
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算 額合計 (円) 2520 交付日付印 Date Stamp	
依頼主 10年保存 交付局控		内品は医薬品に該当しません。医薬品の確認のため、開封される場合があることに同意します。		10年保存 交付局控	